



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

Atitinka Reglamento (ES) Nr. 1907/2006 pataisą. - SDSGHS\_LT

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Prekinis pavadinimas : Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Produkto kodas : 892447

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Rekomenduojama naudoti : Variklio, pavaros ir tepalinė alyva.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Nyderlandai  
+31 (0)78 654 3500 (Nyderlandai), arba  
susisieki su savo vietiniu CSR kontaktiniu  
igaliotu asmeniu

SDS@valvoline.com

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), arba  
susisiekti su savo vietiniu avariniu telefono  
numeriu +370 85 236 20 52

#### Produkto informacija

+31 (0)78 654 3500 (Nyderlandai), arba susisieki  
su savo vietiniu CSR kontaktiniu igaliotu asmeniu

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

##### Klasifikacija (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens  
aplinkai, 3 kategorija

H412: Kenksminga vandens organizmams, sukelia  
ilgalaikius pakitimus.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

##### Ženklavimas (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Pavojingumo frazės : H412

Kenksminga vandens organizmams, sukelia  
ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės : **Prevencija:**



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

P273

**Šalinimas:**

P501

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

Turinį/ talpyklą šalinti įteisintą atliekų šalinimo įmonę.

### 2.3 Kiti pavojai

Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

#### Papildoma konsultacija

Informacijos neturima.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2 Mišiniai

#### Pavojingi komponentai

| Cheminis pavadinimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | CAS Nr.<br>EB Nr.<br>Registracijos numeris       | Klasifikacija<br>(REGLAMENTAS<br>(EB) Nr. 1272/2008) | Koncentracija (%)  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------|
| Distiliatas (nafta),<br>hidrintas turintis<br>parafinų sunkusis;<br>pagrindinė alyva –<br>detaliau nenurodyta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64742-54-7<br>265-157-1<br>01-2119484627-25-xxxx | Asp. Tox.1; H304                                     | >= 25,00 - < 40,00 |
| distiliatai (nafta), hidrinti<br>lengvieji parafininiai;<br>sudėtingas<br>angliavandenilių<br>mišinys, gaunamas<br>gryninant naftos<br>frakciją vandeniliu ir<br>naudojant katalizatorių.<br>Jė sudaro<br>angliavandeniliai, kurių<br>vyraujantis anglies<br>atomų skaičius yra<br>tarp C15 ir C30. Tai<br>duoda iėgrynintą<br>alyvą, kurios klampa<br>maėesnė nei 100<br>SUS 100.degree.F<br>(19cSt 40.degree.C)<br>temperatūroje. Joje yra | 64742-55-8<br>265-158-7<br>01-2119487077-29-xxxx | Asp. Tox.1; H304                                     | >= 2,50 - < 5,00   |

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |                                                                                                                 |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| palyginti didelė<br>proporcija soaiajė<br>angliavandenilių.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                  |                                                                                                                 |                    |
| distiliatai (nafta),<br>tirpikliu deparafinuoti<br>sunkieji parafininiai;<br>sudėtingas<br>angliavandenilių<br>mišinys, gaunamas<br>paėalinant<br>normaliuosius alkanus<br>iė naftos frakcijos<br>skystinės kristalizacijos<br>bėdu. Jame vyrauja<br>angliavandeniliai, kuriė<br>vyraujantis anglies<br>atomė skaėius yra<br>tarp C20 ir C50. Tai<br>duoda iėgrynintė<br>alyvė, kurios klampa<br>ne maeiau kaip 100<br>SUS 100.degree.F<br>(19cSt 40.degree.C)<br>temperatėroje. | 64742-65-0<br>265-169-7<br>01-2119471299-27-xxxx | Asp. Tox.1; H304                                                                                                | >= 2,50 - < 5,00   |
| Reaction products of<br>Benzeneamine, N-<br>phenyl- with nonene<br>(branched)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 36878-20-3<br>253-249-4<br>01-2119488911-28-xxxx | Aquatic Chronic4;<br>H413                                                                                       | >= 1,00 - < 2,50   |
| PHOSPHORODITHIOI<br>C ACID, MIXED O,O-<br>BIS(1,3-<br>DIMETHYLBUTYL<br>AND ISO-PR)<br>ESTERS, ZINC SALTS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 84605-29-8<br>283-392-8<br>01-2119493626-26-xxxx | Skin Irrit.2; H315<br>Eye Dam.1; H318<br>Aquatic Chronic2;<br>H411                                              | >= 1,00 - < 2,50   |
| fenolis, (tetrapropenilo)<br>dariniai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 74499-35-7<br>310-154-3                          | Skin Corr.1C; H314<br>Eye Dam.1; H318<br>Repr.1B; H360F<br>Aquatic Acute1;<br>H400<br>Aquatic Chronic1;<br>H410 | >= 0,025 - < 0,10  |
| Medžiagos su kontakto darbo vietoje ribine verte :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                                                                                 |                    |
| Distiliatas (nafta),<br>hidrintas turintis<br>parafinų sunkusis;<br>pagrindinė alyva –<br>detaliau nenurodyta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 64742-54-7                                       |                                                                                                                 | >= 40,00 - < 50,00 |



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

|                                                                                                               |                                     |  |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--|-------------------|
| Distiliatas (nafta),<br>hidrintas turintis<br>parafinų sunkusis;<br>pagrindinė alyva –<br>detaliau nenurodyta | 64742-54-7<br>01-2119484627-25-xxxx |  | >= 5,00 - < 10,00 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--|-------------------|

Santrumpų paaiškinimus žr. 16 skirsnyje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Bendroji pagalba : Nepalikti nukentėjusiojo be priežiūros.  
Lankantis pas gydytoją, parodyti šį saugos duomenų lapą.  
Išnešti iš pavojingos aplinkos.
- Įkvėpus : Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.  
Jei nukentėjusysis netekęs sąmonės, paguldyti į stabilią  
padėtį ir kviesti gydytoją.  
Jei kvėpuoja, nukentėjusįjį išnešti į tyrą orą.
- Patekus ant odos : Prieš pakartotiną naudojimą išskalbti užterštus drabužius.  
Patekus ant odos, gerai nuplauti vandeniu.  
Pašalinti užterštus drabužius. Atsiradus dirginimui, kreiptis į  
gydytoją.
- Patekus į akis : Saugoti nepažeistą akį.  
Išimti kontaktinius lęšius.  
Nedelsiant gerai praplauti akį (-is) tekančiu vandeniu.
- Prarijus : Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.  
Asmeniui, neturinčiam sąmonės, nieko neduoti.  
Neduoti pieno ar alkoholinių gėrimų.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

- Simptomai : Nėra numatytų ar tikėtinų simptomų.

#### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Gydymas : Nėra pavojų, kuriems reikėtų specialių pirmosios pagalbos  
priemonių.



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

---

### 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1 Gesinimo priemonės

|                               |                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tinkamos gesinimo priemonės   | : Sausas chemikalas<br>Anglies dioksidas (CO <sub>2</sub> )<br>Putos<br>Vandens srovė<br>Naudoti vietinėmis sąlygomis ir supančiai aplinkai tinkamas gaisro gesinimo priemones. |
| Netinkamos gesinimo priemonės | : Stipri vandens čiurkšlė                                                                                                                                                       |

#### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

|                                 |                                                                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Specifiniai pavojai gaisro metu | : Neleisti gaisro gesinimo nuotekoms patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius. |
| Pavojingi degimo produktai      | : Azoto oksidai (NO <sub>x</sub> )<br>anglies dioksidas ir anglies monoksidas     |

#### 5.3 Patarimai gaisrininkams

|                                                |                                                                             |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams | : Gaisro atveju naudoti autonominius kvėpavimo aparatus.                    |
| Specifiniai gaisro gesinimo metodai            | : Produktas yra suderinamas su standartinėmis priešgaisrinėmis medžiagomis. |
| Tolesnė informacija                            | : Standartinė cheminio gaisro procedūra.                                    |

---

### 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

#### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

|                            |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Asmens atsargumo priemonės | : Asmenys, nedevisios apsauginės įrangos, turetu būti paalinti iš išsiliejimo zonos, kol viskas išvaloma.<br>Naudoti asmenines apsaugos priemones.<br>Atitinka visus taikomus federalinius, valdies ir vietinius nurodymus. |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

|                                |                                                                 |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Ekologinės atsargumo priemonės | : Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------|



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

priemonės

tai daryti.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros : Laikyti tinkamose uždarytose atliekų talpyklose.  
Sugerti inertinėmis absorbuojančiomis medžiagomis (pvz.: smėliu, silikageliu, universaliu rišikliu, arbolitu).

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Išsamesnės informacijos ieškoti saugos duomenų lapo 8 un 13 skyriuje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos : Nuoplovas šalinti pagal vietines ir nacionalines taisykles.  
Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.  
Naudojimo vietose draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.  
Vengti patekimo ant odos ir į akis.  
Tuščia pakuotė pavojinga.  
Nerūkyti.  
Neįkvėpti garų, dulkių.

Patarimai apie apsaugą nuo gaisro ir sprogo : Įprastos prevencinės apsaugos nuo gaisro priemonės.

Higienos priemonės : Naudojant nerūkyti. Naudojant nevalgyti ir negerti. Plauti rankas prieš pertrauką ir darbo dienos pabaigoje.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpykloms : Laikyti pakuotę sandariai uždarytą gerai vėdinamoje vietoje.

Kiti duomenys : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Konkretus (-ūs) naudojimo atvejis (-ai) : Neturima duomenų

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

## 8.1 Kontrolės parametrai

### Poveikio darbo vietoje ribos

| Komponentai                                                                                                                                            | CAS Nr.    | Vertės tipas<br>(Poveikio forma) | Kontrolės<br>parametrai | Šaltinis |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------|-------------------------|----------|
| Distiliatas (nafta),<br>hidrintas turintis<br>parafinų sunkusis;<br>pagrindinė alyva –<br>detaliau nenurodyta                                          | 64742-54-7 | IPRD                             | 350 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
|                                                                                                                                                        |            | TPRD                             | 500 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
| Distiliatas (nafta),<br>hidrintas turintis<br>parafinų sunkusis;<br>pagrindinė alyva –<br>detaliau nenurodyta                                          | 64742-54-7 | IPRD                             | 350 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
|                                                                                                                                                        |            | TPRD                             | 500 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
| Distiliatas (nafta),<br>hidrintas turintis<br>parafinų sunkusis;<br>pagrindinė alyva –<br>detaliau nenurodyta                                          | 64742-54-7 | IPRD                             | 350 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
|                                                                                                                                                        |            | TPRD                             | 500 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
| distiliatai (nafta), hidrinti<br>lengvieji parafininiai;<br>sudėtingas<br>angliavandenilių<br>mišinys, gaunamas<br>gryninant naftos<br>frakciją vanden | 64742-55-8 | IPRD                             | 350 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
|                                                                                                                                                        |            | TPRD                             | 500 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
| distiliatai (nafta), tirpikliu<br>deparafinuoti sunkieji<br>parafininiai; sudėtingas<br>angliavandenilių<br>mišinys, gaunamas<br>pašalinant normali    | 64742-65-0 | IPRD                             | 350 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |
|                                                                                                                                                        |            | TPRD                             | 500 mg/m <sup>3</sup>   | LT OEL   |



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Inžinerinės priemonės

Pateikite pakankamai mechaninis (bendrosios ir / arba vietinė ištraukiamoji ventiliacija) išlaikyti ekspoziciją žemiau poveikio rekomendacijas (jei taikytina) arba tokio lygio, kad sukelti Žinomas, įtariamą ar akivaizdžių neigiamų pasekmių.

#### Asmeninės apsauginės priemonės

Akių apsauga : Mūvėkite cheminėms medžiagoms akiniai, kai yra dėl poveikio akims su skysčių, garų ar miglos potencialą.

Rankų apsauga

Paaškinimai : Tinkamumas specifiniam darbui buvo aptartas su apsauginių pirštinių gamintoju.

Odos ir kūno apsaugos priemonės : Kūno apsaugos priemonės pasirinkti pagal pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį darbo vietoje.  
Saugi avalynė  
Nepralaidūs apsauginiai drabužiai  
Atitinkami drabužiai:

Kvėpavimo organų apsauga : Įprastai nereikalaujama asmeninių kvėpavimo takų apsaugos priemonių.

### 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

#### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda : skystas

Spalva : gintaro

Kvapas : aliejiškas

Kvapo atsiradimo slenkstis : Neturima duomenų

pH : Netaikoma

Lydimosi/užšalimo temperatūra : Neturima duomenų

Virimo temperatūra / virimo temperatūros intervalas : Neturima duomenų



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

|                                                 |   |                                                                   |
|-------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------|
| Pliūpsnio temperatūra                           | : | apytikriai 203,5 °C<br>Metodas: Penskio ir Martenso uždaras indas |
| Garavimo greitis                                | : | Neturima duomenų                                                  |
| Degumas (kietų medžiagų, dujų)                  | : | Neturima duomenų                                                  |
| Viršutinė sprogumo riba / Viršutinė degumo riba | : | Neturima duomenų                                                  |
| Žemutinė sprogumo riba / Žemutinė degumo riba   | : | Neturima duomenų                                                  |
| Garų slėgis                                     | : | Neturima duomenų                                                  |
| Santykinis garų tankis                          | : | Neturima duomenų                                                  |
| Santykinis tankis                               | : | Neturima duomenų                                                  |
| Tankis                                          | : | apytikriai 0,8495 g/cm <sup>3</sup> (15,6 °C)                     |
| Tirpumas                                        |   |                                                                   |
| Tirpumas vandenyje                              | : | nemaišus                                                          |
| Tirpumas kituose tirpikliuose                   | : | Neturima duomenų                                                  |
| Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo  | : | Neturima duomenų                                                  |
| Skilimo temperatūra                             | : | Neturima duomenų                                                  |
| Klampa                                          |   |                                                                   |
| Dinaminė klampa                                 | : | Neturima duomenų                                                  |
| Kinematinė klampa                               | : | apytikriai 74,8 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)                        |
| Oksidacinės savybės                             | : | Neturima duomenų                                                  |

### 9.2 Kita informacija

|                        |   |                  |
|------------------------|---|------------------|
| Savaiminis užsidegimas | : | Neturima duomenų |
|------------------------|---|------------------|

---

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

### 10.1 Reaktingumas

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

### 10.2 Cheminis stabilumas

Stabilus rekomenduojamomis sandėliavimo sąlygomis.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Pavojingos reakcijos : Pavojinga polimerizacija nevyksta.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Vengtinios sąlygos : Šiluma, liepsnos ir kibirkštys.  
#ilumos perteklius

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Vengtinios medžiagos : stiprios redukuojancios medžiagos  
Stiprūs oksidatoriai

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Pavojingi skilimo produktai : Pavojingų skilimo produktų nežinoma.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus : Nurijimas  
Patekimas į akis  
Sąlytis su oda  
Įkvėpimas

#### Ūmus toksiškumas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

#### Komponentai:

##### HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 15 g/kg

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 5 g/kg

#### Komponentai:

##### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 5.000 mg/kg



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 5.000 mg/kg

### Komponentai:

#### **REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 5.000 mg/kg  
Paaiškinimai: Nuo šios dozės mirštamumo nenustatyta.

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Žiurkė): > 2.000 mg/kg  
Vertinimas: Pagal GHS neklasifikuojama kaip ūmiai toksiška susigėrusi per odą.  
Paaiškinimai: Pateikta informacija pagrįsta duomenimis apie panašias medžiagas.

### Komponentai:

#### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): 3.100 mg/kg

Ūmus toksiškumas įkvėpus : LC50 (Žiurkė): > 2,3 mg/l  
Poveikio trukmė: 4 h  
Bandymo atmosfera: garai  
Vertinimas: Nepageidaujamo poveikio nepastebėta ūminio toksiškumo įkvėpus bandymus.

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Žiurkė): > 2.000 mg/kg  
Vertinimas: Nr neigiamas poveikis buvo pastebėtas ūmus toksiškumas per odą bandymus.

### Komponentai:

#### **HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:**

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 15 g/kg

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 5 g/kg

### Komponentai:

#### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 15 g/kg

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 5 g/kg



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

### **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas**

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

#### **Produktas:**

Paaiškinimai: Gali sukelti odos dirginimą jautriems asmenims.

#### **Komponentai:**

##### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Rezultatas: Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

##### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Rezultatas: Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Rezultatas: Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

##### **REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Rūšis: Triušis

Rezultatas: Nestiprus odos dirginimas

Paaiškinimai: Pateikta informacija pagrįsta duomenimis apie panašias medžiagas.

##### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Rūšis: Triušis

Rezultatas: Dirgina odą.

##### **BRANCHED ALKYLPHENOL & CALCIUM BRANCHED ALKYLPHENOL:**

Rezultatas: Dirgina odą.

##### **HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:**

Rezultatas: Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

##### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Rezultatas: Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

### **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

#### **Produktas:**

Paaiškinimai: Sukelia smarkų akių dirginimą., Garai gali sukelti akių, kvėpavimo sistemos ir odos dirginimą.

#### **Komponentai:**

##### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Rezultatas: Nedirgina akių



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Rezultatas: Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Rezultatas: Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

### **REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Rūšis: Triušis

Rezultatas: Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

Paaškinimai: Pateikta informacija pagrįsta duomenimis apie panašias medžiagas.

### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Rūšis: Triušis

Rezultatas: Ardanti (ėsdinanti)

### **BRANCHED ALKYLPHENOL & CALCIUM BRANCHED ALKYLPHENOL:**

Rezultatas: Dirgina akis.

### **HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:**

Rezultatas: Nedirgina akių

### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Rezultatas: Nedirgina akių

### **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**

Odos jautrinimas: Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Kvėpavimo takų sensibilizacija: Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

### **Komponentai:**

#### **REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Rūšis: Jūrų kiaulytė

Vertinimas: Nesukelia odos jautrinimo.

Metodas: OECD Bandymų gairės 406

Paaškinimai: Pateikta informacija pagrįsta duomenimis apie panašias medžiagas.

#### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Bandymo tipas: Buchlerio testas

Rūšis: Jūrų kiaulytė

Vertinimas: Nesukelia odos jautrinimo.

Metodas: OECD Bandymų gairės 406

### **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

### **Komponentai:**



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

### REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):

Genotoksiškumas in vitro : Bandymo tipas: Ames testas  
Tyrimų rūšis: Salmonella typhimurium  
Medžiagų apykaitos aktyvinimas: su ar be medžiagų aktyvinimo  
Rezultatas: neigiamas

### PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Genotoksiškumas in vitro : Bandymo tipas: Ames testas  
Tyrimų rūšis: Salmonella typhimurium  
Medžiagų apykaitos aktyvinimas: su ar be medžiagų aktyvinimo  
Rezultatas: neigiamas

### Kancerogeniškumas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

#### Komponentai:

#### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Kancerogeniškumas - : Klasifikuojama remiantis DMSO ekstrakto kiekiu < 3 %  
Vertinimas (Reglamentas (EB) 1272/2008, VI priedas, 3 dalis, L pastaba)

#### HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Kancerogeniškumas - : Klasifikuojama remiantis DMSO ekstrakto kiekiu < 3 %  
Vertinimas (Reglamentas (EB) 1272/2008, VI priedas, 3 dalis, L pastaba)

#### HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Kancerogeniškumas - : Klasifikuojama remiantis DMSO ekstrakto kiekiu < 3 %  
Vertinimas (Reglamentas (EB) 1272/2008, VI priedas, 3 dalis, L pastaba)

### Toksiškumas reprodukcijai

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

#### Komponentai:

#### BRANCHED ALKYLPHENOL & CALCIUM BRANCHED ALKYLPHENOL:

Toksiškumas reprodukcijai - : Aiškūs neigiamo poveikio lytinei funkcijai ir vaisingumui  
Vertinimas įrodymai, pagrįsti bandymais su gyvūnais.

### STOT (vienkartinis poveikis)

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

### STOT (kartotinis poveikis)

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

### **Toksiškumas įkvėpus**

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

#### **Komponentai:**

##### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

##### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

##### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Nėra toksiškumo aspiravus klasifikacijos

### **Tolesnė informacija**

#### **Produktas:**

Paaiškinimai: Neturima duomenų

---

## **12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**

### **12.1 Toksiškumas**

#### **Komponentai:**

Distiliatas (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis; pagrindinė alyva – detaliau nenurodyta

Toksiškumas žuvims : LL50 (Žuvys): > 100 mg/l  
Poveikio trukmė: 96 h

Toksiškumas dafnijoms ir : EL50 (Bestuburiai vandens gyvūnai): > 10.000 mg/l  
kitiems vandens : Poveikio trukmė: 48 h  
bestuburiams

Toksiškumas jūros : EL50 (Dumbliai): > 100 mg/l  
dumbliams : Poveikio trukmė: 72 h

Toksiškumas žuvims (Lėtinis : NOEC: 10 mg/l  
toksiškumas) : Rūšis: Žuvys

Toksiškumas dafnijoms ir : NOEC: 10 mg/l  
kitiems vandens : Rūšis: Bestuburiai vandens gyvūnai  
bestuburiams (Lėtinis  
toksiškumas)



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Toksiškumas žuvims : LC50 (Danio rerio (oranžinė zebra)): > 100 mg/l  
Poveikio trukmė: 96 h  
Bandymo tipas: statinis bandymas  
Paaiškinimai: Pateikta informacija pagrįsta duomenimis apie panašias medžiagas.

Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams : EC50 (Daphnia magna (Dafnija )): > 100 mg/l  
Poveikio trukmė: 48 h  
Bandymo tipas: statinis bandymas  
Bandomoji medžiaga: WAF

Toksiškumas jūros dumbliams : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Žalieji dumbliai)): 600 mg/l  
Pabaiga: Augimo slopinimas  
Poveikio trukmė: 72 h  
Bandymo tipas: statinis bandymas

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS

Toksiškumas žuvims : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)): 4,5 mg/l  
Poveikio trukmė: 96 h  
Bandymo tipas: pusiaustatinis bandymas  
Bandomoji medžiaga: WAF  
Metodas: OECD Bandymų gairės 203

Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams : EL50 (Daphnia magna (Dafnija )): 23 mg/l  
Poveikio trukmė: 48 h  
Bandymo tipas: statinis bandymas  
Bandomoji medžiaga: WAF  
Metodas: OECD Bandymų metodika 202

Toksiškumas jūros dumbliams : EL50 (Desmodesmus subspicatus (žaliadumbliai)): 24 mg/l  
Pabaiga: Augimo slopinimas  
Poveikio trukmė: 72 h  
Bandymo tipas: statinis bandymas  
Bandomoji medžiaga: WAF  
Metodas: OECD Bandymų metodika 201

Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams (Lėtinis toksiškumas) : NOEC: 0,4 mg/l  
Poveikio trukmė: 28 d  
Pabaiga: Toksiškumo reprodukcijai tyrimas  
Rūšis: Daphnia magna (Dafnija )  
Bandomoji medžiaga: WAF  
Metodas: OECD Bandymų metodika 211



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

fenolis, (tetrapropenilo) dariniai

M faktorius (Trumpalaikis (ūmus) pavojus vandens aplinkai) : 10

M faktorius (Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai) : 10

Ekotoksikologinis vertinimas

Trumpalaikis (ūmus) pavojus vandens aplinkai : Labai toksiška vandens organizmams.

Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai

: Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Distiliatas (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis; pagrindinė alyva – detaliau nenurodyta

Ekotoksikologinis vertinimas

Trumpalaikis (ūmus) pavojus vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai

: Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Distiliatas (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis; pagrindinė alyva – detaliau nenurodyta

Toksiškumas žuvims

: LL50 (Žuvys): > 100 mg/l  
Poveikio trukmė: 96 h

Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams

: EL50 (Bestuburiai vandens gyvūnai): > 10.000 mg/l  
Poveikio trukmė: 48 h

Toksiškumas jūros dumbliams

: EL50 (Dumbliai): > 100 mg/l  
Poveikio trukmė: 72 h

Toksiškumas žuvims (Lėtinis toksiškumas)

: NOEC: 10 mg/l  
Rūšis: Žuvys

Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams (Lėtinis toksiškumas)

: NOEC: 10 mg/l  
Rūšis: Bestuburiai vandens gyvūnai

Ekotoksikologinis vertinimas

Trumpalaikis (ūmus) pavojus vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai

: Neklasifikuota pagal turimą informaciją.



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

#### Komponentai:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Nelengvai biologiškai skaidomas.  
Biodegradavimas: 0 %  
Poveikio trukmė: 28 d  
Metodas: OECD Bandymų rekomendacijos 301 B

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS,  
ZINC SALTS

Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Nelengvai biologiškai skaidomas.  
Biodegradavimas: 1,5 %  
Poveikio trukmė: 28 d  
Metodas: OECD Bandymų rekomendacijos 301 B

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

#### Komponentai:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: > 7,5  
n-oktanolis/vanduo

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS,  
ZINC SALTS

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: 0,56  
n-oktanolis/vanduo

Distiliatas (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis; pagrindinė alyva – detaliau nenurodyta

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: Tikėtina > 7  
n-oktanolis/vanduo

### 12.4 Judumas dirvožemyje

Neturima duomenų

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

#### Produktas:

Vertinimas : Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė..



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

### 12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis

**Produktas:**

Papildoma ekologinė : Neturima duomenų  
informacija

---

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produktas : Nukreipti į licenciją turinčią atliekų tvarkymo įmonę.  
Produktais ar panaudotomis talpyklomis neužteršti vandens  
telkinių, vandenų kelių ar griovių.  
Nepilti atliekų į kanalizaciją.

Užterštos pakuotės : Tuščios talpyklos pakartotinai nenaudoti.  
Tuščias talpas pristatyti į paskirtą atliekų tvarkymo vietą  
perdirbimui ar šalinimui.  
Šalinti kaip nenaudotą produktą.  
Ištuštinti likusį kiekį.

---

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

### 14.1 JT numeris

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

### 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

### 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

### 14.4 Pakuotės grupė

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

### 14.5 Pavojus aplinkai

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Netaikoma

### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Netaikoma produktui gamyklinėje pakuotėje.



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

Pavojingų krovinių apraše (jei nurodytas aukščiau), gali būti nenurodytas paketo dydis, kiekis, galutinis vartojimas ar tam regionui taikomos išimtys. Specifinius gabenimo aprašus galite rasti transportavimo dokumentuose.

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Reglamentas (EB) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį : Netaikoma  
ardančių medžiagų

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. : Netaikoma  
850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų

REACH - Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašas (XIV : Netaikoma  
Priedas)

REACH - Labai pavojingų medžiagų, kurioms reikalinga : Netaikoma  
autorizacija, sąrašas (59 straipsnis).

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. : Netaikoma  
649/2012 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir  
importo

REACH - Tam tikrų pavojingų medžiagų, preparatų ir : Reikia atsižvelgti į toliau nurodytų  
gaminų gamybos, tiekimo rinkai bei naudojimo :  
apribojimai (XVII Priedas) :  
DISTILLATES (PETROLEUM),  
HYDROTREATED HEAVY  
PARAFFINIC (Numeris sąrašė 28)  
  
(Numeris sąrašė 28)

Seveso III: Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/18/ES dėl didelių, su pavojingomis  
cheminėmis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės.  
Netaikoma

#### Šio produkto komponentai yra paskelbti šiuose sąrašuose:

DSL : Visi šio produkto komponentai yra Kanados DSL sąrašė

AICS : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

|       |                                                                    |
|-------|--------------------------------------------------------------------|
| ENCS  | : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui                              |
| KECI  | : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui                              |
| PICCS | : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui                              |
| IECSC | : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui                              |
| TCSI  | : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui                              |
| TSCA  | : Neįtraukta į sąrašą pagal Nuodingųjų medžiagų kontrolės įstatymą |

### Sąrašai

AICS (Australija), DSL (Kanada), IECSC (Kinija), REACH (Europos Sąjunga), ENCS (Japonija), ISHL (Japonija), KECI (Koreja), NZIoC (Naujoji Zelandija), PICCS (Filipinai), TCSI (Taivanas), TSCA (JAV)

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Neturima duomenų

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

### Tolesnė informacija

Vidinė informacija : 000000277159

### Pilnas H teiginių tekstas

|       |                                                                    |
|-------|--------------------------------------------------------------------|
| H304  | Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.         |
| H314  | Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.                           |
| H315  | Dirgina odą.                                                       |
| H318  | Smarkiai pažeidžia akis.                                           |
| H360F | Gali pakenkti vaisingumui.                                         |
| H400  | Labai toksiška vandens organizmams.                                |
| H410  | Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. |
| H411  | Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.       |
| H413  | Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.     |



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

Kita informacija : Manoma, kad čia sukaupta informacija yra tiksli, tačiau neužtikrinama ar ji surinkta įmonėje, ar ne. Gavėjams yra patariama iš anksto įsitikinti, kad informacija yra dabartinė, galiojanti ir pritaikoma jų atvejui. Šis SDL buvo paruoštas "Valvoline" aplinkos sveikatos ir saugos skyriuje ( +31 (0)78 654 3500).

Pagrindinių duomenų, naudotų pildant saugos duomenų lapą, šaltiniai

Sąrašas santrumpos ir akronimai, kad gali būti, bet nebūtinai yra, naudojami šiame saugos duomenų lape :

ACGIH: Amerikos pramonės higienistų konferencija

BEI : biologinio poveikio indeksas

CAS: Cheminių medžiagų santraukų tarnyba (Amerikos cheminių medžiagų organizacijos padalinys)

CMR: Kancerogeninė, mutageninė arba toksiška reprodukcijai

Ecxx: Veiksmingoji koncentracija xx

FG: Maisto kategorija

GHS: Pasaulinė suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema.

H teiginys: Pavojaus teiginys (H-statement)

IATA: Tarptautinė oro transporto asociacija.

IATA-DGR: Tarptautinės oro transporto asociacijos (IATA) Pavojingųjų krovinių reglamentas.

ICAO: Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija

ICAO-TI (ICAO): Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos Techninės instrukcijos

ICxx: Inhibicinė koncentracija xx medžiagos

IMDG: Pavojingųjų krovinių tarptautinės laivybos kodeksas

ISO: Tarptautinė standartizacijos organizacija

LCxx: Mirtina koncentracija xx procentų bandomosios populiacijos

LDxx: Mirtina dozė xx procentų bandomosios populiacijos.

logPow: oktanolio ir vandens pasiskirstymo koeficientas

N.O.S. : Neklasifikuojama kitaip

OECD: Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija

OEL: Profesinio poveikio riba

PBT: Patvari, bioakumuliacinė ir toksiška

PEC: Prognozuojama poveikį sukelianti koncentracija

PEL: Leidžiamos poveikio ribos

PNEC: Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija

PPE: Asmeninės apsauginės priemonės

P teiginys: Perspėjamasis teiginys (P-statement)

STEL: Trumpalaikio poveikio riba

STOT: Specifinis toksiškumas tiksliniam organui

TLV: Slenkstinė ribinė vertė



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C3 5W30

Versija: 1.0

Peržiūrėjimo data: 11.09.2020

Spausdinimo data: 20/09/2022

TWA: Svertinis vidurkis pagal laiką  
vPvB: Labai patvari ir labai bioakumuliacinė  
WEL: Poveikio darbo vietoje lygis

ABM: Pavojingumo vandenyje klasė Nyderlandams  
ADNR: Reglamentas dėl pavojingų medžiagų vežimo Reino upe  
ADR: Sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais.  
CLP: Klasifikavimas, ženklavimas ir pakavimas  
CSA: Cheminės saugos įvertinimas  
CSR: Cheminės saugos ataskaita  
DNEL: Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EINECS: Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas.  
ELINCS: Europos registruotųjų cheminių medžiagų sąrašas  
REACH: Cheminių medžiagų registracija, įvertinimas, autorizacija ir apribojimai  
RID: Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės  
R frazė: Rizikos frazė  
S frazė: Saugos frazė  
WGK: Vokietijos pavojingumo vandenyje klasė